

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 39:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zrobili też na napierśniku skręcone plecionki, jak przy robieniu sznura, ze szczego złota.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Na napierśniku zrobiono szczerozłote plecionki. Przypominały one sploty sznura.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zrobili też do pektorału łańcuszki plecione ze szczego złota.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Poczynili też do napierśnika łańcuszki jednostajne robotą plecioną ze złota szczego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Udziałali u racjonału i łańcuszki wspołek spięte, ze złota naczystszeo,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wykonano do pektorału dwa łańcuszki, jakby plecionki z czystego złota.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Zrobili też na napierśniku łańcuszki, skręcone jak sznurki, ze szczego złota.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Na pektorale zrobili łańcuszki z czystego złota skręcone jak sznurki.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Do pektorału sporządzono pleciony łańcuszek ze szczego złota
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wykonali też do pektorału łańcuszki skręcone jak sznurek, ze szczego złota.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Zrobili na napierśniku łańcuchy plecione na brzegach, z czystego złota.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і жертівник і ввесь його посуд, і олію помазання і зложений ладан,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zrobili również graniaste łańcuszki dla napierśnika, wykonane plecioną robotą ze szczego złota.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A na napierśniku wykonali metodą powroźniczą splecione łańcuszki ze szczego złota.